

Zawartość opracowania :	nr strony
1. Opis techniczny	2 - 4
2. Warunki techniczne MPWiK SA	5
3. Mapa geodezyjna	6
4. Rysunki :	
- nr 1 - projekt zagospodarowania terenu	7
- nr 2 - rzut terenu	8
- nr 3 - profil podłużny przyłącza wodociągowego	9
- nr 4 - nomogram Colebrooka – Whitea	10
5. Uprawnienia Projektantów	11 - 12
6. Zaświadczenie z PIIB Projektanta nr MAZ-XQ2-U7S-YPV	13 - 14
7. Oświadczenie projektanta	15
8. Dokumenty dot. własności terenu	16 - 35

1529/2020

**PROJEKT BUDOWLANY
PRZEBUDOWY
WEWNĘTRZNEGO PRZYŁĄCZA WODOCIĄGOWEGO
DO BUDYNKU**

UL. MYŚLIWIECKA 9 dz.nr ew.9,10 obr. 5-06-12

W WARSZAWIE, dz. Śródmieście

Teren budowy : dz. nr ew. 9,10,11 obr. 5-06-12

INWESTOR :

**Warszawskie Centrum Sportu
AGRYKOLA**
ul. Myśliwiecka 9 00-459 Warszawa

DYREKTOR
Warszawskie Centrum
Sportu, biuro głównego
"Agrimexia"
mgr Mirosław Robak

PROJEKTOWAŁ :

Mirosław Pietrzak

inż. Mirosław Pietrzak
zam. w Warszawie, ul. Minerska 58A
upr. bud. nr St-589/86 z dnia 19.XI.1986r.
wydane przez J.m. st. Warszawy
Wydział Planowania Przestrzennego Urbanistyki,
Architektury i Nadzoru Budowlanego

OPRACOWAŁ :

Michał Charzyński

mgr inż. Michał Charzyński
04-213 Warszawa, ul. Rożnowska 8
tel. 22 610 30 86, 601 303 976
upr. bud. nr Wa-358/93
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie sieci sanitarnych

Warszawa, lipiec 2020r.

OBLICZENIE WODOMIERZA.

Budynek wyposażony jest w następujące urządzenia:

	woda zimna dm ³ /s	woda ciepła	razem
1. zlewozmywak	6 x 0,07	6 x 0,07	0,84
2. umywalka	54 x 0,07	54 x 0,07	7,56
3. WC	42 x 0,13		5,46
4. natrysk	78 x 0,15	78 x 0,15	23,40
5. pralka	1 x 0,25		0,25
6. zmywarka	2 x 0,15		0,30
7. zawory ze złączką	(2 + 1) x 0,30		0,90
8. zaw. ze zł. na boisku	8 x 1,00		8,00
			$\Sigma q_n = 46,71 \text{ dm}^3/\text{s}$

$$q_n > 20 \text{ dm}^3/\text{s}$$

$$Q = 1,7 (\Sigma q_n)^{0,21} = 0,7 = 3,11 \text{ dm}^3/\text{s} = 11,20 \text{ m}^3/\text{h}.$$

Budynek wyposażony jest w 4 hydranty HP52.

Zapotrzebowanie na wodę dla hydrantów pożarowych wyniesie :

$$Q_{\text{ppoz}} = 2,5 \text{ dm}^3/\text{s} \times 2 = 5 \text{ dm}^3/\text{s} = 18 \text{ m}^3/\text{h}.$$

$$Q_w = Q_{\text{ppoz}} + 0,15 Q_{\text{byt-gosp.}} = 18,0 + (0,15 \times 11,20) = 19,68 \text{ m}^3/\text{h}$$

Na przyłączy zamontowany jest wodomierz sprzężony 80/20 mm o wydajności $Q = 40 \text{ m}^3/\text{h}$.

W/g załączonego nomogramu, wydajność rurociągu dla prędkości przepływu 1 m/s, wynosi ok. 7,2 dm³/s tj. 25,92 m³/h.

Wydajność wodomierza i przepustowość projektowanego rurociągu są wystarczające dla zaopatrzenia w wodę i celów p-poż.

4. ROBOTY ZIEMNE

Wykop wykonywane będą mechanicznie w 80% i ręcznie w 20%. Na terenie działek 9 i 10 roboty wykonana metodą bezwykopową. W miejscu skrzyżowania z uzbrojeniem podziemnym roboty należy wykonywać ręcznie. Urobek należy wywieźć na miejsce wskazane przez inwestora. Rurociąg należy układać podsypce z piasku zagęszczonego grubości 20 cm. a następnie wykonać obsypkę piaskową do wysokości min. 30 cm nad wierzch rury.

Zagęszczenie należy wykonać do uzyskania wskaźnika $I_s \geq 0,98$. Wynik zagęszczenia potwierdzony badaniami załączyć do dokumentacji powykonawczej.

Wszystkie roboty ziemne i instalacyjne powinny być wykonane zgodnie z PN/B-10736 „Przewody podziemne - roboty ziemne” i „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano montażowych” część II oraz wytycznymi oraz zaleceniami producenta materiałów. Wszystkie materiały muszą mieć certyfikaty dopuszczenia do stosowania w budownictwie,

5. UWAGI

- zgłosić zamiar rozpoczęcia budowy w MPWiK S.A., roboty wykonywać pod nadzorem technicznym inspektora nadzoru.
- przed przystąpieniem do budowy należy zlecić wytyczenie trasy przyłączy i lokalizacji kolizji

OPIS TECHNICZNY1. PODSTAWA OPRACOWANIA

- mapa geodezyjna w skali 1:500
- warunki techniczne przyłączenia do sieci wodociągowej
- wizja lokalna i pomiary w terenie

2. ZAKRES OPRACOWANIA

Niniejsze opracowanie obejmuje modernizację wewnętrznego odcinka przyłącza wodociągowego od studni wodomierzowej do budynku przy ul. Mysliwieckiej 9.

Przyłącze, na skutek długoletniej eksploatacji, jest niedrożne i nie zapewnia dostawy wody w ilości niezbędnej dla celów ochrony przeciwpożarowej.

Przyłącze położone jest na działkach nr ew. 9, 10 i 11 obr. obr.5-06-12 w Warszawie, w dzielnicy Śródmieście.

3. CZĘŚĆ TECHNOLOGICZNA.

Remontowi nie podlega odcinek rurociągu $\varnothing 50 \text{ mm}$ do śmietnika, który jest w dobrym stanie technicznym, i odcinek od trójnika 100/100 w kierunku stadionu, służący do podlewania trawy na stadionie.

Przyłącze należy wykonać z rur PEHD 110 SDR11 wg PN-EN 12201-2. Rury łączyć za pomocą kształtek termooporowych PE i poprzez zgrzewanie doczołowe.

Na przyłączy zainstalować 4 hydranty podziemne, w tym 2 szt. H = 1250 mm i 2 szt.

H = 1000 mm, ustawione na trójnikach żeliwnych sferoidalnych $\varnothing 100 \text{ mm}$, ze skrzynkami hydrantowymi na fundamentach betonowych zapobiegających przed osiadaniem. Pod trójnikami wykonać fundamenty betonowe 300x600 mm o grubości 150 mm. Trójniki łączyć z rurociągami za pomocą łączników kielichowo – kolnierzowych żeliwnych do PE. Spadki i długości przedstawiono na profilu.

Rurociąg pod kanałem sieci cieplnej ułożyć w rurze osłonowej stalowej $\varnothing 200 \text{ mm}$

Próba hydrauliczna, dezynfekcja i płukanie.

Próbę hydrauliczną należy przeprowadzić na ciśnienie 1,0 MPa, zgodnie z normą PN-B-10725, po przysypaniu rurociągu warstwą piasku grubości 50 cm, węży i złączenia rur pozostawiając odkryte. Po uzyskaniu pozytywnego wyniku próby hydraulicznej przeprowadzić dezynfekcję przewodu roztworem podchlorynu sodu w ilości 250 mg/l wody. Po 24 godz. przewód poddać intensywnemu płukaniu z prędkością ok. 1 l/s.

Minimalna ilość wody do płukania :

$$V = F \times L \times 10 = 0,008 \text{ m}^2 \times 80,00 \text{ m} \times 10 = 6,4 \text{ m}^3.$$

Wodę po płukaniu odprowadzić do kanalizacji miejskiej.

Nieczynny rurociąg zamulić mieszanką piaskowo – cementową 1 : 10 i pozostawić w ziemi.



MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
W M.ST. WARSZAWIE
SPÓŁKA AKCYJNA

PRO.DRP.660.1686.2019.226392.19.BM

Warszawa, 4 września 2019 r.

Warszawskie Centrum Sportu
Młodzieżowego „Agrykola”
ul. Myśliwiecka 9
00-459 Warszawa

WARUNKI TECHNICZNE PRZYŁĄCZENIA do sieci wodociągowej

Dotyczy zaopatrzenia w wodę istniejących obiektów zlokalizowanych przy ul. Myśliwieckiej 9 na dz. nr ew. 9 z obrębem 5-06-12 w dzielnicy Śródmieście w Warszawie.

Odpowiadając na pismo, które wpłynęło do Spółki w dniu 23.08.2019 r., Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. uprzejmie informuje, że nie stawia sprzeciwu na przebudowę, zgodnie z przedstawioną propozycją, wewnętrznnej instalacji wodociągowej zlokalizowanej na terenie ww. działki.
Dokumentację techniczną modernizacji ww. wewnętrznnej instalacji wodociągowej wraz z obliczeniami hydraulicznymi sprawdzającymi jej średnicę należy opracować zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz wytycznymi do opracowywania dokumentacji technicznych oraz budowy przewodów i przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych oraz przepompowni kanalizacyjnych (dostępne na stronie internetowej Spółki: www.mpwik.com.pl) i złożyć w MPWiK S.A. w celu uzgodnienia.

Do dokumentacji należy dołączyć dokumenty stwierdzające stan własności terenu, na którym zlokalizowana jest istniejąca zabudowa i projektowane będzie uzbrojenie.

MPWiK w m.st. Warszawie S.A. zapewnia ciśnienie w miejskiej sieci wodociągowej w wysokości 0,25 MPa.

Z-ca KIERÓWNIKA
DZIAŁU ROZWOJU I PROJEKTOWANIA

Grzegorz Piechota

Do wiadomości:

1. Archiwum II (28002/1p)

WODOCIĄGI WARSZAWSKIE DLA CIEBIE NA BIEŻĄCO

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A.
02-015 Warszawa, Pl. Starynkiewicza 5, tel.: +48 22 445 50 00, fax: +48 22 445 50 05;
www.mpwik.com.pl

Spółka wpisana do KRS: 0000146138 w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie,
XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, gdzie przechowywana jest
dokumentacja Spółki; kapitał zakładowy Spółki: 2 734 575 100,00 zł (wpłacony w całości)
NIP: 525-00-05-662, REGON: 015314758, nr rachunku: 04 1020 10 55 0000 9102 0022 4303



warszawska
KANALIZACJA
Naturałnie TAK :)

4

- uprawnionemu geodecie, a po ułożeniu rurociągów zlecić inwentaryzację powykonawczą.
- przestrzegać uwag zawartych w uzgodnieniach i warunkach technicznych MPWiK S.A.
- urzędzenia podziemne kolidujące z budowanym przyłączem wodociągowym podczas wykonywania robót zabezpieczyć pod nadzorem odpowiednich instytucji.

mgr inż. Michał Charzyński
04-213 Warszawa, ul. Rożnowska 8
tel. 22 610 30 86, 601 303 976
upr. bud. nr W-358/93
w specjalności instalacyjno-inżynierijnej
w zakresie sieci sanitarnych

inż. Mirosław Pietrzak
zam. w Warszawie, ul. Minerska 58A
upr. bud. nr St-589/86 z dnia 19.XI.1986r.
wydane przez u.m.j.st. Warszawy
Wydział Planowania Przestrzennego Urzędu
Architektury i Nadzoru Budowlanego

5

1599 / 2020

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
W M. ST. WARSZAWIE, SIOŁKA AKCYJNA
02-015 Warszawa
Pl. Starynkiewicza 5
PROJEKT NINIEJSZY UZGODNIONO Z UWAGAMI
Nr 1-NP WYSZY ZIEC OLSKIMYMI POD PIECZATKĄ
Warszawa, dnia 3.04.2020

SPRAWOZDZIE
STARSHY SPYKALISTA
KIEROWNIK
WYDZIAŁU PRZYŁĄCZY
WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH
Elżbieta Pałowska
Elżbieta Pałowska

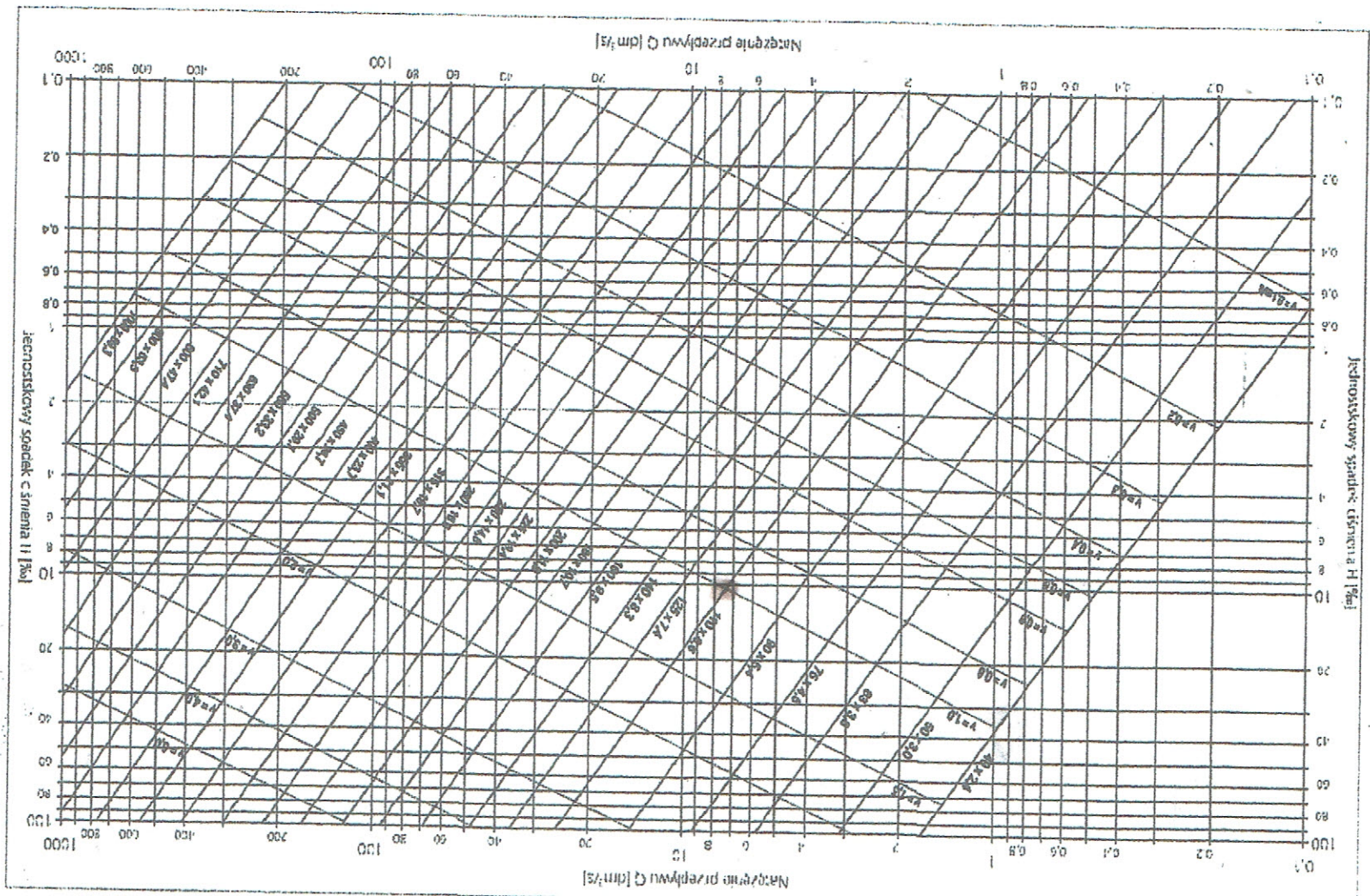
Projekt zachowano do celów archiwalnych

1) Budowę przewodów sieci
2) *wewnątrz* należy rozpocząć od studzienki wodno-brzozy po uprzednim sprawdzeniu rzędnych.

3) MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
w m. st. Warszawie SPÓŁKA AKCYJNA
nie ponosi odpowiedzialności za sprawy własności terenu, przez który przebiega połączenie wodociągowe i kanalizacyjne ujęte w niniejszym projekcie.

4) DALSZA ROZBUDOWA INSTALACJI WOD. KAN.
NA TERENIE NIERUCHOMOŚCI NIE OBJĘTA
NINIEJSZYM PROJEKTEM MOŻE BYĆ
REALIZOWANA TYLKO W OPARCIU O NOWY
ZATWIERDZONY PROJEKT
5) Za rozwiązanie techniczne instalacji wod-kan.
na terenie obiektu odpowiada projektant.

Uzgodnienie ważne 3 lata



Nomogram do wyznaczenia jednostkowego spadku ciśnienia dla rur PE SDR 17, dla temperatury 10°C i chropowatości $k=0.01$ mm wg. wzoru Colebrook-White'a

URZĄD WOJEWÓDZKI
w Warszawie
Wydział Nadzoru Urbanistycznego
i Budowlanego
Nr ewidencyjny Wa-358/93

STWIERDZENIE POSIADANIA PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie

Na podstawie art. 18 ust. 5 i art. 57 ust. 3 ustawy z dnia 24 października 1974 r. — Prawo budowlane (Dz. U. Nr 38, poz. 229) oraz § 5 ust. 1 pkt 1, § 7, § 13 ust. 1 pkt 4 lit. "a"

rozp. Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20.II.1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46 z późn. zmianami).

STWIERDZAM

że Ob. MICHAŁ WOJCIECH G H A R Z Y Ń S K I s. Zygmunt

inżynier inżynierii środowiska

urodzony(a) dnia 29 września 1953 r. Warszawa

posiada przygotowanie zawodowe do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej

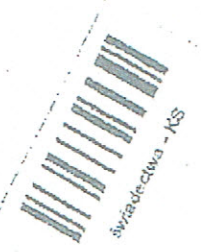
kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci sanitarnych:

do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz do kontrolowania stanu technicznego w zakresie sieci wodociagowych i kanalizacyjnych uzbrojenia terenu.



Z up. WOJEWODY WARSZAWSKIEGO
ARCHEKT WOJEWÓDZKI
mgr inż. arch. Zygmunt Miśtałowski



URZĄD
MIASTA STOLECZNEGO WARSZAWY
WYDZIAŁ PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
URBANISTYKI, ARCHITEKTURY I NADZORU BUDOWLANEGO
Nr ewidencyjny St-589/86

STWIERDZENIE POSIADANIA PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO
do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie

Na podstawie art. 18 ust. 5 i art. 57 ust. 3 ustawy z dnia 24 października 1974 r. — Prawo budowlane (Dz. U. Nr 38, poz. 229) oraz § 2 ust. 1 pkt 1, § 5 ust. 1 pkt 1, § 7, § 13 ust. 1 pkt 4 lit. b

rozp. Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46).

STWIERDZAM

że Ob. MIROSLAW GERARD P I E T R Z A K s. Kazimierza
inżynier inżynierii środowiska

urodzony(a) dnia 24 września 1953 r. Warszawa

posiada przygotowanie zawodowe do pełnienia samodzielnej funkcji

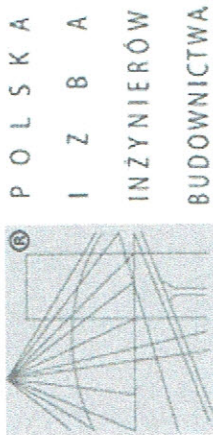
Projektanta oraz kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie instalacji sanitarnych:

1/ do sporządzenia projektów instalacji sanitarnych;
2/ do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie instalacji sanitarnych.



inż. arch. Krzysztof Kucharski



P O L S K A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAZ-PL3-Y2B-187 *

Pan MICHAŁ WOJCIECH CHARZYŃSKI o numerze ewidencyjnym MAZ/IS/0137/06
adres zamieszkania ul. ROŻNOWSKA 8, 04-213 WARSZAWA
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

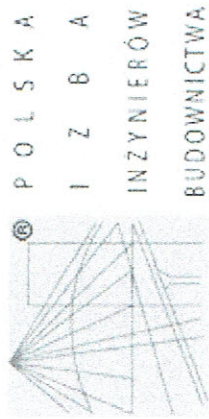
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2020-02-01 do 2021-01-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2020-01-09 roku przez:

Roman Lulis, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.ptib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



P O L S K A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAZ-XQ2-U7S-YPV *

Pan MIROSLAW GERARD PIETRZAK o numerze ewidencyjnym MAZ/IS/4522/02
adres zamieszkania ul. MINERSKA 58 A, 04-560 WARSZAWA
jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2020-01-01 do 2020-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2019-12-04 roku przez:

Roman Lulis, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.ptib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że działając zgodnie z treścią art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 07.07.1994 – Prawo Budowlane (jednolity tekst Dz. U. z 2013r. poz. 1409 z późniejszymi zmianami), niniejszy projekt budowlany przebudowy przyłącza wodociągowego do budynku przy ul. **MYŚLIWIECKIEJ 9** dz. nr ew. 9 i 10 obr.5-06-12 w Warszawie, dz. Śródmieście, został sporządzony zgodnie z przepisami i zasadami wiedzy technicznej. Prace realizowane na podstawie tego projektu nie powodują zagrożenia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Projektant : **Miroslaw Pietrzak**

inż. Miroslaw Pietrzak

zam. w Warszawie, ul. Minerska 58A

upr. bud. nr St-589/86 z dnia 12.XI 1986;

wydane przez u.m. st. Warszawy

Wydział Planowania Przestrzennego, Urbanistyki

Architektury i Nadzoru Budowlanego

.....
upr. St-589/86, MAZ-XQ2-U7S-YPV